

追梦中文，不负韶华



FLY HIGH WITH CHINESE

**THE 14th CHINESE BRIDGE
CHINESE PROFICIENCY COMPETITION
FOR FOREIGN SECONDARY SCHOOL STUDENTS**

Luxembourg preliminary round online

Registration deadline: 7 June 2021

Register by email: luxchinesebridge.secondary@gmail.com

Confucius Institute at the University of Luxembourg

14^{ème} édition du concours « Pont vers le chinois » pour les lycéens Sélections nationales – Luxembourg

I. Thème :

Thème en chinois : “追梦中文，不负韶华” (Fly high with Chinese)

II. Dates et modalités d'inscription :

Lundi 7 juin 2021 : date limite d'inscription.

Merci de bien vouloir remplir le formulaire d'inscription, le formulaire d'autorisation de droit à l'image et votre enregistrement vidéo (détails dans la partie V) et envoyer le tout à : luxchinesebridge.secondary@gmail.com.

Samedi 26 juin 2021 : concours en direct en ligne via la plateforme Webex (détails dans la partie V).

III. Conditions d'éligibilité :

- Être scolarisé dans un lycée au Grand-Duché de Luxembourg
- Avoir entre 15 et 20 ans
- Ne pas avoir la nationalité chinoise
- Les participants au concours international de la 13^{ème} édition du concours « Pont vers le Chinois » ne sont pas autorisés à participer cette année
- Ne pas être de langue maternelle chinoise
- Ne pas être élève d'origine chinoise
- Ne pas avoir grandi dans un pays sinophone
- Ne pas avoir grandi dans une famille sinophone

IV. Contenu du concours :

Les épreuves sont axées sur les compétences suivantes : la compétence linguistique en chinois, la connaissance de la Chine, de la culture chinoise, et des talents artistiques tels que, par exemple, la musique chinoise (y compris la chanson et les instruments de musique), la danse, l'opéra traditionnel chinois, l'acrobatie, la calligraphie, la peinture, le découpage, les arts martiaux, etc. **Pour information, le contenu du concours précédent peut être téléchargé sur le site officiel : bridge.chinese.cn**

V. Format du concours :

En raison de la situation sanitaire, le concours se déroulera en ligne en 2 étapes :

- **Enregistrement vidéo : à envoyer avant le lundi 7 juin 2021**

1. Contenu de la vidéo :

- Une présentation personnelle : 30 secondes
- Un discours : 1 minute -> 3 thèmes au choix : *Mon caractère chinois préféré / Mon apprentissage du chinois : une anecdote intéressante à partager / Une histoire d'amitié : moi et mon/mes ami(e.s) chinois(e.s)*
- Une performance artistique : 2 minutes

2. Modalités d'envoi de la vidéo :

- La durée totale de la vidéo est d'environ 3 minutes 30 secondes
- Le format de vidéo doit être au format MP4 (un seul fichier et moins de 1 Go) en mode paysage. La qualité de la vidéo et le volume doivent être clairs, sans logos ni effets spéciaux.
- Le titre de la vidéo : nom + prénom + CILUX, par exemple : DUPONT Emma CILUX
- Soumission de la vidéo : la vidéo doit être envoyée à l'Institut Confucius à l'Université du Luxembourg via Google Drive

La vidéo qui recevra le plus grand nombre de « J'aime » par le public sur [Facebook](#) du 14/06/2021 au 20/06/2021 se verra décernée le prix « La plus populaire ».

- **En direct via Webex : le samedi 26 juin 2021**

1. Épreuve orale (5 minutes) :

- a. Compréhension orale -> répéter ce que vous entendez
- b. Répondre aux questions selon un texte donné
- c. Répondre librement à des questions posées par les membres du jury

2. Épreuve écrite (20 minutes) :

- a. Écrire un texte en fonction d'une image donnée -> 200 caractères environ

VI. Contact :

Pour plus d'informations veuillez contacter :

Email : luxchinesebridge.secondary@gmail.com

Tel : (+352) 46 66 44 4964

2021 年第十四届“汉语桥” 世界中学生中文比赛卢森堡赛区预赛方案

一、比赛主题

追梦中文，不负韶华（Fly high with Chinese）

二、参赛时间及要求

1. 请于2021年6月7日前提交报名表、图片影音使用授权书、参赛视频（详情见第五点）至邮箱 luxchinesebridge.secondary@gmail.com。
2. 正式比赛将于2021年6月26日通过Webex线上直播的形式进行（详情见第五点）。

三、参赛对象

年龄 15 岁至 20 岁、非中国国籍、在中国境外成长、本人及其父母母语为非汉语的卢森堡在校中学生。去年总决赛参赛选手原则上不可连续两届参加比赛。

四、比赛内容

1. 中文语言能力：中文听说读写。
2. 中国国情知识：考核选手对中国地理、历史、经济、文化等方面的了解。
3. 中华文化技能：中国歌舞、传统乐器、戏曲、曲艺、杂技、书法、绘画、武术、手工等。

往届比赛参考试题集可在“汉语桥”赛事官方网站 (bridge.chinese.cn) 下载。

五、比赛形式

由于新冠疫情，本次比赛分为两部分，全程通过线上形式举行。

（一）2021年6月7日前提交视频

1. 视频内容：30秒自我介绍 + 1分钟主题演讲 + 2分钟中华才艺
2. 演讲主题三选一：我最喜欢的汉字/我学汉语的有趣经历/我和中国朋友的小故事
3. 视频要求：1) 时长：不超过3分30秒 2) 格式：mp4 3) 大小：不超过1GB 4) 高清横屏，请不要加特效或logo 5) 文件名：“姓+名+CILUX”，如“DUPONT Emma CILUX” 6) 通过Google Drive发送至指定邮箱

卢森堡大学孔子学院将在Facebook官方主页上开放投票点赞通道，投票时间为2021年6月14日-6月20日，大赛组委会将根据点赞票数总计评选出“人气之星”一名。

（二）2021年6月26日Webex直播比赛

- A. 面试（5分钟）
 1. 听录音，模仿对话。2. 阅读材料，回答问题。3. 即兴回答评委提问。
- B. 笔试（20分钟）

看图写作，两百字左右。

六、联系方式

Email : luxchinesebridge.secondary@gmail.com / Tel : (+352) 46 66 44 4964